

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 94 (1966)  
**Heft:** 5-6

**Rubrik:** Pages valaisannes  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Pages valaisannes

### E viele j'enindze

Quan oun vey bâ p'a plâna  
A gnöa du rejën  
Che teryè coume de âna,  
N'abone e j'eyge du ën.

Oun che iye proeu à tim  
Bayè oun bocon a atse ;  
Oun apréyste e bechatse  
E dou bossi plein de fin.

Oun parte avo'e j'eteyie  
To creblotin de frey ;  
Quan oun è bâ p'e hleyie  
E djyà eâ choey.

Bâ p'o plan, tote e rote  
Froumelon de barrâ ;  
No, nu treynin e bote  
Tan qu'oun è to depyiâ.

I pleygi di j'enindze  
E t'i djoà d'a dzintoura ;  
P'e igne fajon frindze  
E tsanton ën mejoura.

Youne âmme o méy vyîâ  
Quy'ëmplie o chemotschyoeu ;  
Quan è quy'é to troyà,  
O pânne at'o motschyoeu.

De chë quyè porte a brinta  
Chon tote ëmbichyonnéy ;  
D'a pli pouta a méy dzinta,  
Ey coujon tote apréy.

Oun ënriye à Chin Mitschyè  
Po furni à Tossin  
Oun voà tschoè dzo bretschyè,  
Oun manquyè pa de tim.

\* \* \*

Ora to chin è tsandgyà ;  
E j'enindze duron pou ;  
Voan coume de j'ënradyà  
Chin n'a voârba de repou.

Acouelon pe de quiéyche,  
Tsardzon cho e camion ;  
Portant a rin quyè préyche,  
Voà to p'a federachyon.

Minon pe de gran sii,  
Pe de tene de chiman ;  
A pa méy de j'etsii  
Por aâ véyrre chin quyè fan.

Ey te foton chin quyè vën  
E de douguyè j'ëmpestéy  
Po no bricâ e bon ën  
Quyè paeon pyè d'héyvéy.

Stoeu j'an pachâ, menaon amu  
E tsacoun fajey o chyò ;  
N'attindey c'ouchey ju mü  
E apré, qu'ouchey ju vyò.

Di deoun tan qu'à demindze  
N'arouäe tote e né  
Ato dou bossi plein d'enindze  
Po troyè tan qu'à miné.

E meynâ, ëntor d'a tena,  
Aounâ d'oun crouéy crejoè  
Ouvouerjan de gro j'òè  
En ch'ëngâtsin a mena.

E demindze, to héyvéy,  
N'ënvitâe e chyò j'ami  
A trëncâ de bon veréy  
En oun sii qu'ire oun sii.

Oun chäey dëquyè oun beey,  
Chin qu'oun fajey e chin qu'oun îre ;  
Ma ôra, ôra, choubäey ?  
Chaon-t-i ouncô plora ni rire ?

*Che di Bôrne.*

## Vendanges d'autrefois

*Lorsqu'on voit, dans la plaine, s'étirer la « brume » du raisin, comme une coulée de laine liquide, on sait qu'il faut plonger la futaille à la fontaine.*

*Levés avant l'aube, on donne à la vache sa pitance, on sort du grenier les deux outres de cuir, qu'on emplit de foin. On part sous les étoiles, frissonnant de froid ; à mesure qu'on descend, le soleil chauffe.*

*En plaine, toutes les routes sont sillonnées de chars ; nous, on traîne les bottes.*

*O la joie des vignes ! Plaisir de la jeunesse qui monte en chantant, dans les lignes !*

*L'une aimait le plus fort, qui maniait le broyeur, et quand il était en sueur, elle l'épongeait de son foulard.*

*Presque toutes sont folles du porteur de brante ; belles et laides lui faisaient des sourires.*

*On commence à la Saint-Michel pour finir à la Toussaint. C'est un continuel va-et-vient d'outres vides et d'outres pleines.*

\* \* \*

*Tout cela a bien changé ; ce sont des vendanges-éclair ; ils vont comme des enragés, sans un moment de repos.*

*Ils vendangent dans des caisses,  
Ils chargent sur des camions  
Et pourtant rien ne presse,  
Tout va à la Fédération.*

*Vastes caves sans escaliers pour y descendre voir, cuves de ciment où le vin ne chante plus.*

*Ils y versent tout, ils mélangent des crus et des drogues pour les gâter.*

*Autrefois, on menait en haut, chacun faisait son vin ; on attendait que ce soit mûr, et après, que ce soit vieux.*

*Du lundi au samedi, tous les soirs deux outres, et l'on pressait jusqu'à minuit.*

*Autour de la tine, éclairés d'un falot, les enfants émerveillés mangeaient le raisin écrasé et buvaient le moût.*

*Le dimanche, tout l'hiver, on invitait les amis à trinquer du vrai vin dans une vraie cave.*

*On savait ce qu'on buvait et de quel parti on était. Maintenant, sait-on encore pleurer ou rire ?*

Marcel Michelet.

PHARMACIE — HERBORISTERIE

**V. CONOD**

LAUSANNE

Rue Pichard 11 - Téléphone 22 75 04

Sels biochimiques

Ordonnances pour toutes caisses maladie

*Amis correspondants, la Rédaction attend vos articles et mots drôles. Merci !*